

5	3	5	3̇.	2̇	2̇ i	7̇ i	6	-	i	7	6	5	i	3̇ 2̇ 6 7	i	X				
前	年	那	天,	我	告	别	好	姑	娘。	她	一	直	盼	我	回	到	她	身	旁,	嗨!
我	在	渴	望,	她	生	个	小	儿	郎。	英	俊	又	强	壮,	就	跟	我	一	样,	嗨!
打	靶、	操	练,	要	样	样	都	在	行。	咱	爷	俩	能	耐	定	比	谁	都	强,	嗨!
3	1	3	{ 7̇. 5̇.	7̇ 5̇	6 6	#5 6	4	-	4	4 4	3	5	7 7	4 5	5	X				
1	5	1	3̇.	3̇	4 4	4 4	1	-	1	1 1	1	3	5 5	4 5	3	X				

混声合唱

3̇	3̇	3̇	2̇	2̇	2̇	i	i	i	5	i	7	7	7	6	7	i	i	i	5	i
5	5	5	4	4	4	3	3	3	3	3	4	4	4	4	4	3	3	3	3	3
托	朵	拉,	托	朵	拉,	托	朵	拉	潘	帕,	托	朵	拉	潘	帕,	托	朵	拉	潘	帕,
i	i	i	7	7	7	i	i	i	i	i	2̇	2̇	2̇	2̇	2̇	i	i	i	i	i
1	1	1	5	5	5	1	1	1	1	1	5	5	5	5	5	1	1	1	1	1

3̇	3̇	3̇	2̇	2̇	2̇	i	i	i	5	i	7	7	7	6	7	i	i	i		
5	5	5	4	4	4	3	3	3	3	3	4	4	4	4	4	5	5	5		
托	朵	拉,	托	朵	拉,	托	朵	拉	潘	帕,	托	朵	拉	潘	帕,	潘,	潘,	潘!		
i	i	i	7	7	7	i	i	i	i	i	2̇	2̇	2̇	2̇	2̇	3̇	3̇	3̇		
1	1	1	5	5	5	1	1	1	1	1	5	5	5	5	5	1	1	1		

### 啤酒桶波尔卡

[捷]弗拉迪·A·汀姆 词曲  
雅罗称·维佛达 译配  
薛 范 译配

1=C 2/2

快速狐步舞曲 (如波尔卡)

*f* (i 3 4 5 7 | 6 7 i 2̇ 3̇ | i 1 0 1 | 0 1 0)

5	#4	5	3	0	5	#4	5	3	0	5	#4	{ 5 i 2̇ i   i 7 } 0 7 i   7 i 2̇ i									
5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	4 4									
一	座	花	园,	花	枝	摇	摆,	这	里	人	人	笑	逐	颜	开,	聚	在	一	起	自	由
3	#2	3	1	0	3	#2	3	1	0	3	#2	3 3 2 1   1 7 0 5 6   5 6 7 6									

i	7	0	7	i	7	6	0	6	7	6	5	0	5	#4	5	3	0	5	#4	5	3	0	5	#4	
6	5	0	5	6	5	4	0	#2	2	3	3	0	3	#2	3	1	0	3	#2	3	1	0	3	#2	
自	在,	没	有	烦	恼,	没	有	悲	凉;	音	乐	悠	扬,	舞	蹈	欢	快,	还	有						

5	i	2̇	i	i	7	-	7	i	2̇.	#1	2̇.	#1	i	7	0	6	5	#5	6	7
5	5	5	5	5	5	-	5	5	5.	5	5.	5	5	5	0	4	4	4	4	4
许	多	甜	蜜	的	情	怀,	每	当	乐	队	奏	起	波	尔	卡,	大	家	就	跳	起
3	3	2	1	1	2	-	2	2	2.	#1	2.	2	2	2	0	#1	7	2	2	2

5  $\dot{1}$  - } 5 #5 ||: 6 - #5 6 | 6 4 3 2 | 6 - - - | 6 - 4 #4 | 5 - #4 5 |  
 来。 每 一 次 听 到 那“啾 啾 啾”， 每 个 人 感 到  
 隆 震 得 地 板 晃 荡， 这 时 刻， 大 家

3 - 3 3 ||: 4 - 3 4 | 4 4 3 2 | 6 - - - | 6 - 2 #2 | 3 - #2 3 |

5 3 2 1 | 5 - - - | 5  $\dot{1}$   $\dot{2}$   $\dot{1}$  | 7 - -  $\dot{2}$  | 6 - - 5 | 7 - - - |  
 够“刷 啦 啦”， 一 切 忧 虑 抛 到 脑 后，  
 早 已 盼 望， 手 拉 着 手 围 成 圆 圈，

3 3 2 1 | 5 - - - | 5 5 5 #4 | 5 - - 5 | 6 - - 5 | 5 - - - |

1. \* (  $\dot{4}$  6 - -  $\dot{4}$  ) || 2.  
 7  $\dot{1}$   $\dot{2}$   $\dot{1}$  | 7 - -  $\dot{2}$  | 6 - -  $\flat 6$  | 5 - - - | 5 0 5 #5 ||: 7 - -  $\dot{2}$  |  
 一 齐 高 喊：“迪 哦， 迪 啊”！ 轰 隆 家 一  
 你 听 大

5 6 7 6 | 5 - - 7 | 6 - - 4 | 5 - - - | 5 0 3 3 ||: 5 - - 7 |

转调 1=F (前4=后1)

6 - - 5 |  $\dot{1}$  - - - |  $\dot{1}$  0 0 0 | (  $\overset{567}{\curvearrowright}$  1 1 0 1 | 0 1 0 1 ) ||:  $\sharp 4$  5 - - - |  
 起 高 唱：  
 6 - - 4 | 3 - - - | 3 0 0 0 | 0 0 0 0 | 0 0 0 0 ||:  $\sharp 2$  3 - - - |

$\sharp 4$  5 - - #4 | 5 6 - - | 6 - - - | 5 6 - 5 | 6 5 - #4 |  $\flat 4$  - - - |  
 过 来， 酒 桶， 啤 酒 在 桶 里 翻 动；  
 $\sharp 2$  3 - - #2 | 3 4 - - | 4 - - - | 3 4 - 3 | 1 3 - #2 |  $\flat 2$  - - - |

4 - - - |  $\sharp 6$  - - - |  $\sharp 6$  - - #5 | 6 7 - - | 7 - - - | 6 7 - 6 |  
 滚 过 来， 酒 桶， 洋 溢 着  
 2 - - - | 4 - - - | 4 - - 3 | 4 5 - - | 5 - - - | 4 5 - 4 |

7 6 -  $\flat 6$  | 5 - - - | 5 - - - |  $\sharp 4$  5 - - - |  $\sharp 4$  5 - - #4 | 5 6 - - |  
 欢 乐 无 穷。 砰！ 砰！ 一 打 开，  
 5 4 - 4 | 3 - - - | 3 - - - |  $\sharp 2$  3 - - - |  $\sharp 2$  3 - - #2 | 3 4 - - |

6 - - - | 5 6 - 5 | 6 5 - 1 | 6 - - - | 6 - - - | 2 3 4 5 | 7 - - 6 |  
 啤 酒 在 席 间 传 送， 我 们 放 声 唱 祝  
 4 - - - | 3 4 - 3 | 4 3 -  $\flat 7$  | 4 - - - | 5 - - - | 2 3 4 3 | #2 - - 2 |

1. || 2.  
 6 5 - - | 5 0 #4 5 | 6 - - - | 7 - - - |  $\dot{1}$  - ( 5 5 6 | 5 7 1 2 3 4 #4 ) ||:  $\dot{1}$  - - - |  $\dot{1}$  - - 0 ||  
 酒 歌， 大 家 乐 融 融！ 融！  
 4 3 - - | 3 0 #2 3 | #4 - - - | #4 - - - | 3 - 0 0 | 0 0 0 0 ||: 3 - - - | 3 - - 0 ||

按：“\*”括号内音符用“尤得儿”唱法演唱。即高音还用假声，中音还用真声演唱。